



Редакция: Отдел информации и культуры Посольства Японии в Кыргызской Республике
тел: 0312 300050/51, факс: 0312 300052, e-mail: culture-japan@be.mofa.go.jp «ЯПОНИЯ С ВАМИ» выходит 4 раза в год

Неделя Японской Культуры

С 20-29 февраля в столице Кыргызстана прошла 6-я неделя японской культуры. Характерная особенность данной недели, проводимой Посольством традиционно – ориентированность на богатую культуру Страны восходящего солнца. Жителям и гостям города Бишкек от организаторов было предложено несколько мероприятий таких, как: Конкурс караокэ, Фестиваль японской музыки и 8-й фестиваль боевых искусств, Международный турнир по борьбе Сумо на призы Мэрии г. Бишкек, Мастер-класс по «Го» и Фестиваль японского кино. Посольство благодарит всех партнеров, которые внесли свой вклад в проведение данного мероприятия.

1. Конкурс караокэ

Конкурс караокэ открыл 6-ю неделю японской культуры и проходил в 2 этапа. 20 февраля в кафе "Тумар" прошедшие в финал участники состязались в умении красиво петь по-японски. Конкурсантами были исполнены современные японские композиции, в том числе песни из мультфильмов и были удостоены высоких баллов судейского состава. Как отметили жюри, уровень участников конкурса караокэ с каждым годом повышается и на сей раз конкурсанты удивили зрителей высокими вокальными данными, красивым тембром голоса, а также артистичностью.

Победителями конкурса стали:

- 1 место - Мулкубатова Мээрим, (Miyuki Ishikawa «Love story»)
- 2 место - ученики школы-комплекса гимназии им. А Осмонова (Иссык-Куль), (from Tonari no Totoro «Sanpo»)
- 3 место - Хван Ки Чан (Gurutaming «Glow»)
- Специальный приз - Чолпонкулова Гульнара (Kimura Yumi «Itsumo nando demo»)



Общая памятная фотография

2. Фестиваль японской музыки и 8-й фестиваль боевых искусств

Фестиваль японской музыки и 8-й фестиваль боевых искусств прошли в НЦДЮ «Сейтек» 21 февраля при полном зале, с целью углубить дружеские отношения в сфере музыки между Японией и Кыргызстаном, а также поддержать развитие федераций боевых искусств Кыргызской Республики. Фестиваль музыки открыла группа барабанщиков «Ооэдодайко» с зажигательными композициями «Синдайко» и «Бутиавасе», а за ней выступили воспитанники НЦДЮ «Сейтек», образцовой танцевальной группы «Жаш Кыял», исполнив танец «Кыз Кыялы». После на сцену вышли юные музыканты Музыкальной школы – интерната им. М. Абдраева с японскими песнями «Соушюнфу», «Фурусато», волонтеры JICA с ритмичным танцевальным номером «Соуран» и талантливая незрячая певица Гулум Касымбаева с известными песнями «Гэнки о дашите» и «Надасоусоу».

Вторая часть фестиваля была посвящена боевым искусствам, чтобы привлечь внимание

общественности ведению здорового образа жизни. В начале все участники 8-го фестиваля японских боевых искусств презентovali свои федерации по видео, после чего наглядно показали владения боевым единоборством. Надеемся, что каждый зритель смог насладиться мероприятием и получить свой кусочек Японии.



3.Международный турнир по борьбе Сумо на призы Мэрии г. Бишкек

Международный турнир по борьбе Сумо на призы Мэрии г. Бишкек прошел 23 февраля в Спортивном комплексе «Беш-Сары». Гостию турнира стали участники из Таджикистана в количестве 3 человек. Силачи Кыргызстана и Таджикистана состязались в нескольких весовых категориях и тем самым подарили зрелищные поединки для любителей этого вида спорта.

В конце турнира призерам и победителям были вручены дипломы, медали и кубки от имени Бишкекского городского комитета по физической культуре и спорту.



4.Мастер-класс по игре «Го»

Мастер-класс по игре «Го» состоялся 27 февраля в Бишкекском Гуманитарном Университете им. К. Карасаева в рамках 6-й недели японской культуры. Дипломат Посольства Японии в Кыргызской Республике ознакомил японоведов с настольной игрой и обучил ее правилам. Игра «Го» возникла в древнем Китае. Легенды, отраженные в древне китайских летописях, относят появление го к третьему или началу второго тысячелетия до нашей эры, приписывая её создание одному из легендарных китайских императоров или их ближайшими придворными. В наши дни Го является одной из наиболее распространенных настольных игр на Земле, проводятся турниры, и во многих странах существуют свои федерации и ассоциации.



5. Фестиваль японского кино 2016

Фестиваль японского кино 2016 прошел в кинотеатре «Октябрь» с 27 по 29 февраля. На сей раз для бесплатного показа были выбраны три современные киноленты, вышедшие в 2000 годах: «Собака в коляске мотоцикла» (2007г., режиссёр Кититаро Нэгиси), «Весенний снег» (2005г., режиссёр Исао Юкисада), «Юзуриха» (2009г., режиссёр Мотонага Кейтаро). Организаторы данного мероприятия надеются, что зрителям понравились фильмы и будут рады видеть зрителей в фестивалях японского кино, чтобы обрести новые чувства, волшебные эмоции и вдохновение.



Визит делегации во главе с депутатом Палаты представителей Парламента Японии, Генеральным директором Международного Бюро Либерально-Демократической партии г-ном К.Танака

21 декабря 2015 года состоялся визит делегации Парламента Японии во главе с депутатом Палаты Представителей Японии, Генеральным Директором Международного Бюро Либерально-Демократической партии г-ном К.Танака в Кыргызскую Республику. В состав делегации вошли три заместителя Генерального Директора Международного Бюро Либерально-Демократической партии, Депутаты Палаты Представителей Парламента Японии г-н Минэюки Фукуда, г-н Ёити Анами и г-жа Яёи Кимура. Во время визита парламентскую делегацию принял Торага ЖК КР г-н Асылбек Жээнбеков. Стороны обсудили широкий круг вопросов, относительно состояния и перспектив двустороннего сотрудничества. Торага отметил, что Япония является важным партнером Кыргызстана в построении демократии. В свою очередь, г-н Танака выразил уверенность, что взаимные визиты придадут положительный импульс дальнейшему развитию межгосударственных и межпарламентских отношений.



В тот же день японскую делегацию принял Премьер-министр КР г-н Темир Сариев. В ходе встречи обсуждались вопросы об улучшении и расширении сотрудничества между Японией и Кыргызстаном. Премьер-министр отметил, что Япония на постоянной основе оказывает всестороннюю помощь, и Кыргызстан заинтересован в дальнейшем развитии двустороннего сотрудничества.



В ходе визита члены делегации совместно с депутатами ЖК КР и министром здравоохранения КР г-ном Т. Батыралиевым приняли участие в Церемонии передачи медицинского оборудования по «Проекту по улучшению условий медицинского обслуживания в Национальном центре охраны материнства и детства» в рамках Грантовой программы Правительства Японии «Корни травы и человеческой безопасности» на сумму свыше 150 тысяч долларов США. Директор НЦОМид г-н К. Узакбаев выразил благодарность от имени коллектива и маленьких пациентов Правительству и народу Японии за предоставленное медицинское оборудование, которое способствует спасению жизни тысяч маленьких детей.



Церемонии передачи оборудования по проектам Грантовой программы Правительства Японии «Корни травы и человеческой безопасности»

18-19 февраля в рамках Грантовой Программы Правительства Японии «Корни травы и человеческой безопасности» состоялись Церемонии передачи оборудования по следующим проектам:

1. «Проект по улучшению условий медицинского обслуживания в Узгенской территориальной больнице», место: Узгенская территориальная больница.

В рамках реализации данного проекта Узгенской территориальной больницы было передано медицинское оборудование на общую сумму 90, 274 долл. США.



Директор Узгенской ТБ г-н С. Джусупов, Министр здравоохранения КР г-н Т. Батыралиев и ЧПП Японии в КР г-н Т. Кокиэ

2. «Проект по улучшению условий обучения в Кадамжайском районе Баткенской области», место: Кадамжайская районная государственная администрация.

В рамках реализации данного проекта средним школам №11 «Исфайрам», №3 «Охна», №34 «С.Тешеева», «Сары-Алтын» и №28 «О.Абдрахманова» была передана школьная мебель и кухонное оборудование общую сумму 54,633 долл. США.



Посещение средней школы №34 имени С.Тешеева.

3. «Проект по безопасности дорожного движения в г. Баткен Баткенской области», место: Мэрия города Баткен.

В рамках реализации проекта на пяти перекрестках улиц города Баткен были установлены новые светофорные объекты и соответствующие дорожные знаки на общую сумму 92,253 долл.США.



Церемония открытия перекрестка

4. «Проект по улучшению медицинского обслуживания в Центре общеврачебной практики г. Сулюкта Баткенской области», место: Мэрия города Баткен.

В рамках реализации данного проекта ЦОВП г. Сулюкта было передано медицинское оборудование на общую сумму 80,498 долл.США.



ЧПП Японии в КР г-н Т. Коика, и.о. Мэра города Баткен г-н А. Шадыманов и Директор ЦОВП г. Сулюкта г-н А. Ибрагимов

Церемония подписания грантовых контрактов по пяти проектам по улучшению медицинского обслуживания

29 февраля в Министерстве здравоохранения Кыргызской Республики состоялась Церемония подписания грантовых контрактов. В рамках данных проектов; Кара-Бууринский Центр семейной медицины, Кеминский Центр семейной медицины, Джалал-Абадский Областной центр по охране репродуктивного здоровья человека, Бакай-Атинский Центр общеврачебной практики и Ноокенская Территориальная больница получают новые современные аппараты ультразвуковой диагностики с доплерографией, наркозно-дыхательные аппараты, гематологические анализаторы крови, микроскопы и др. медицинское оборудование.



Церемония подписания Обменных нот между Посольством Японии в Кыргызской Республике и Управлением ООН по наркотикам и преступности (УНП ООН) для реализации «Проекта создания офисов пограничного взаимодействия и укрепления трансграничного сотрудничества в противодействии наркотикам и преступности»

10 марта в Государственной службе по контролю наркотиков при Правительстве Кыргызской Республики состоялась официальная церемония подписания Обменных нот между Временным Поверенным в делах Японии в Кыргызской Республике г-ном Кадзуя Харада и Региональным представителем УНП ООН по Центральной Азии г-жой Ашита Миттал, согласно которым Правительство Японии выделяет 296 млн японских йен (приблизительно 2,6 млн долларов США) для реализации «Проекта по созданию офисов пограничного взаимодействия и укреплению трансграничного сотрудничества в противодействии наркотикам и преступности» в рамках проекта УНП ООН ХАС/К 22. В церемонии приняли участие представители дипломатических миссий Республики Таджикистан и Республики Узбекистан, а также национальные партнеры с кыргызской стороны. Напомним, что во время визита Премьер-министра Японии г-на Синдзо Абэ в Кыргызскую Республику, главы государств сошлись во мнении о важности сотрудничества Японии и стран Центральной Азии в области борьбы с наркотрафиком и пограничного контроля.

